

ПРОТОКОЛ

№ 54

гр. Кюстендил, 28.04.2023 г.

РАЙОНЕН СЪД – КЮСТЕНДИЛ, VII-МИ СЪСТАВ, в публично заседание на двадесет и осми април през две хиляди двадесет и трета година в следния състав:

Председател: Чавдар Андр. Тодоров

при участието на секретаря Зоя Й. Чамова-Равенска и прокурора Г. Д. С.

Сложи за разглеждане докладваното от Чавдар Андр. Тодоров Наказателно дело от общ характер № 20231520200426 по описа за 2023 година.

На именното повикване в 11:30 часа се явиха:

За Районна прокуратура – гр. Кюстендил, редовно призована, се явява прокурор Г. С..

Обвиняемият **Б. С. /***/**, редовно призован, се явява лично, осигурен от органите на ОЗ „Охрана“ – гр. Кюстендил.

Явява се защитникът му адв. К. П. от Адвокатска колегия – гр. Кюстендил, назначен за служебен защитник от досъдебното производство.

Явява се преводачът И.И.

Съдът

О П Р Е Д Е Л И:

Назначава И. И. за преводач от турски на български и от български на турски по НОХД № 20231520200426/2023г. по описа на Районен съд – Кюстендил.

Определя възнаграждение на същия в размер на 30.00 (тридесет) лева.

Снема самоличност на преводача, както следва:

И. А. И., с ЕГН *****, с адрес: гр. Кюстендил, ***, с българско гражданство, без родство с обвиняемия.

Съдът предупреди преводача за наказателната отговорност, която носи по чл. 290, ал. 2 НК, същият обеща да извърши верен и обективен превод.

Страните /поотделно/: Да се даде ход на делото.

Съдът

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

Снема самоличността на обвиняемия по данни на същия и по данни от досъдебното производство.

Б. С. /***, роден на ****г. в гр. Едрине, Република Турция, турски гражданин с адрес в гр. Едрине /Одрин/, кв. **, ул. *** № **, с висше образование, компютърен специалист, безработен, с паспорт № ***, издаден на 17.09.2012 г. в Р.Турция, валиден до 17.09.2022 г., неосъждан, обвиняем по бързо производство № 5/2023 г. по описа на ГПУ-Гюешево при РДГП, гр. Кюстендил, преписка № 1557/23 г. по описа на КРП.

Съдът разясни на страните правото им на отводи и възражения.

Адв.П.: Нямаме отводи и възражения.

Съдът разясни на страните правата им по НПК.

Обвиняемият Б. С. /*** Разяснени са ми правата. Не се противопоставям да ме защитава адв. К. П. от Адвокатска колегия - Кюстендил. Отлично комуникирам с назначения преводач, същият устно ми преведе, както постановлението за привличане, така и изготвеното споразумение. Заявявам, че се отказвам от изготвянето на тези документи на турски.

Съдът запита обвиняемия разбира ли обвинението, признава ли се за виновна, разбира ли последиците на споразумението, съгласен ли е с тях и доброволно ли е подписал споразумението.

Обвиняемият Б. С. /*** Разбирам обвинението. Признавам се за виновен. Разбирам последиците на споразумението и ги приемам. Доброволно подписах споразумението.

Съдът

О П Р Е Д Е Л И:

Приема представеното споразумение за решаване на делото и вписва в протокола окончателното му съдържание.

СПОРАЗУМЕНИЕ:

Обвиняемият Б. С. /***, се признава за ВИНОВЕН в това, че на 25.04.2023 г. в района на ГКПП – Гюешево, област Кюстендил на около 450 метра южно от 95 гранична пирамида на около 500 метра северно от ГКПП-Гюешево на около 1300 метра северозападно от с. Гюешево, обл. Кюстендил е влязъл през границата на страната от Република Северна Македония без разрешение на надлежните органи на властта - престъпление по чл.279, ал.1 от НК.

За извършеното престъпление по чл. 279, ал. 1 от НК ал. 1 от НК във вр. с чл. 54. Ал. 1 от НК на обвиняемия се налага наказание „лишаване от свобода“ за срок от 3 (три) месеца, изтърпяването на което на основание чл.66, ал.1 от НК се отлага за изпитателен срок от 3 (три) години, както и

„глоба” в размер на 100.00 (сто) лева.

По време на изпитателния срок спрямо обвиняемия няма да се прилагат възпитателни грижи, доколкото същия не е гражданин на Република България и не пребивава постоянно в същата.

От престъплението не са причинени имуществени вреди, поради което не се налага обезпечението или възстановяването им.

Веществени доказателства по делото няма.

Сторените по делото разноски в размер на 60.00 лева за преводач от турски език ще бъдат заплатени от обвиняемия в полза на РДГП гр. Кюстендил, както и 30 лв. разноски за преводач от турски език по сметка на съдебната власт.

СПОРАЗУМЕЛИ СЕ:

ПРОКУРОР: _____

/Г. С. /

ЗАЩИТА: _____

/Адв.К. П/

Обвиняемият **Б. С. /***** Разбирам обвинението. Признавам се за виновен. Разбирам последиците на споразумението и ги приемам. Доброволно подписах споразумението. Съгласен съм с така наложеното наказание.

ОБВИНЯЕМ: _____

Б. С. /***

Съдът намира, че така постигнатото споразумение не противоречи на закона и морала, споразумението е за престъпления, изключени от кръга на чл. 381, ал.2 от НПК, имуществени вреди не са причинени, споразумението третира всички въпроси, предвидени в чл. 381, ал.5, поради което и на основание чл. 382, ал.7 от НПК,

О П Р Е Д Е Л И:

ОДОБРЯВА така постигнатото споразумение за прекратяване на наказателното производство, според което:

Обвиняемият **Б. С. /*****, се признава за **ВИНОВЕН** в това, че на 25.04.2023 г. в района на ГКПП – Гюешево, област Кюстендил на около 450 метра южно от 95 гранична пирамида на около 500 метра северно от ГКПП-Гюешево на около 1300 метра северозападно от с. Гюешево, обл. Кюстендил е влязъл през границата на страната от Република Северна Македония без разрешение на надлежните органи на властта - – престъпление по чл.279, ал.1 от НК.

За извършеното престъпление по чл. 279, ал. 1 от НКал. 1 от НК във вр. с чл. 54. Ал. 1 от НК на обвиняемия се налага наказание „лишаване от свобода“ за срок от 3 (три) месеца, изтърпяването на което на основание чл.66, ал.1 от НК се отлага за изпитателен срок от 3 (три) години, както и „глоба“ в размер на 100.00 (сто) лева.

По време на изпитателния срок спрямо обвиняемия няма да се прилагат възпитателни грижи, доколкото същия не е гражданин на Република България и не пребивава постоянно в същата.

От престъплението не са причинени имуществени вреди, поради което не се налага обезпечението или възстановяването им.

Веществени доказателства по делото няма.

Сторените по делото разноси в размер на 60.00 лева за преводач от турски език ще бъдат заплатени от обвиняемия в полза на РДГП гр. Кюстендил, както и 30 лв. разноси за преводач от турски език по сметка на съдебната власт.

Одобреното споразумение има последиците на влязла в законна сила присъда.

Определението е окончателно и не подлежи на обжалване.

Районен съдия:

Съдът, на основание чл. 309 ал.1 от НПК, се занимава служебно с мярката за неотклонение на обвиняемия и констатира, че по отношение на същия не е постановена такава.

Съдът, на основание чл. 24 ал.3 от НПК,

О П Р Е Д Е Л И:

Прекратява наказателното производство по наказателно от общ характер дело № 20231520200426/2023г. по описа на Кюстендилския районен съд.

Определението е окончателно.

Съдът запозна обвиняемия (чрез преводача) със съдържанието на постановения съдебен акт от настоящия протокол, като обвиняемия заяви, че е напълно запознат, както със самото споразумение, така и с акта на съда във връзка с неговото одобряване и прекратяването на производството и не желае да получава писмени преводи от същите.

Преводач:

/И. И./

Съдебното заседание приключи в 11,45 часа.

Протоколът се изготви в съдебно заседание.

Съдия при Районен съд – Кюстендил: _____

Секретар: _____